

Megnyílt az első BIOBOLT
Bukarest sugárút 2. sz. alatt

Bioland

- bio élelmiszerek
- diabetikus glutén- és laktózmentes termékek
- mosó- és tisztítószer
- kozmetikumok

A W&D Housetechnic

- Riasztótechnika
- Video megfigyel rendszerek
- Automatizálások
- Kommunikációs rendszerek

Tel.: 0744823354, 0740543604
e-mail: wd_housetechnics@yahoo.com
www.alarme-automatizari.ro

Látogasson el a

LILI ÜZLETBE
(Traian sugárút 31. szám, a Penny Market mellett)

KIZÁRÓLAG MAGYARORSZÁGI MIN SÉGI TERMÉKEK

- * Ruházati cikkek és függönyök **40% árengedménnyel**
- * Mosóporok és tisztítószer

Végkiárusítás!!!

exoticgreen
uitzenden • detacheren

MUNKAJÁNLAT HOLLANDIÁBAN

- * munkajánlat különböző szakterületeken
- * egyéves munkaszerződés
- * szállítás és szállás
- * román nyelv útmutató

Nagybányán!
Híd utca, 3. szám
Tel.: 0262.211.335; 0752.956.301
Web: www.exoticgreen.ro
Mail: info@exoticgreen.ro

Ha jogod van a magyar állampolgárságra, jelentkezz!

Iskoláinkért, Gyermekünkért Egyesület
A máramarosi magyar nyelvű oktatásért - program

Tájékoztató a felkészít (utolsó óvodaév, vagy 0. osztály) és az első osztályba iratandó gyerekek szülei részére

Felhívjuk az óvodáskorú gyermekek szüleinek a figyelmét az alábbiakra:
2011. szeptember 1-től érvénybe lépett az új tanügyi törvény.

- * Ennek értelmében kötelez beiratni első osztályba azokat a gyerekeket, akik 2012. szeptember 1-ig betöltik a 7. életévüket
- * Ha a szülő írásban kérelmezi, már azt a gyereket is be lehet iratni első osztályba, aki 2012. december 31-ig tölti be 7. életévét.
- * A 0. osztály módosított szabályozó módszertani útmutatót a Tanügyminisztérium 2012. januárjában fogja megjeleníteni. Részletekkel később jelentkezzünk.

- * A 0. és az első osztályba hivatalosan 2012. január 1-től lehet iratkozni – de már lehet jelentkezni és információkat kérni az iskolák titkárságán vagy a tanítónéniknél.
Közöljük a biztos tanítónéknévét is:
Nagybánya:
- **11-es (Nicolae Iorga) Iskola**, titkárság: 0262-276315, tanítóné: *Iloc Judit* (0726-396540) és *Lojszli Sára* (0740-131424)
- **1-es (Petre Dulfu) Iskola**, titkárság: 0262-213690, tanítóné: *Bálint Katalin* (0743-165777)
- **Felsőbányai Általános Iskola**, titkárság: 0262-262326, tanítóné: *Hitler Annamaria* (0723-603172)
- **Koltói Általános Iskola**, titkárság: 0262-289121
- **Alexiu Berinde Általános Iskola**, titkárság: 0262-490283, tanítóné: *Czompa Mónika* (0744-316612)
- **Kós Károly Általános Iskola**, titkárság: 0262-264761, tanítóné: *Kis Toth Ilona* (0720-745515)
- **Leőwey Klára Liceum**, titkárság: 0262-311085, tanítóné: *Fábri Zsuzsanna* (074-9059958)

Röviden

Gazdák, figyelem!

Az Állategészségügyi és Élelmiszerbiztonsági Igazgatóság illetékesi felhívják a figyelmet arra, hogy az önkormányzatok kötelesek tájékoztatni a lakosokat a trichinelózis veszélyéről.

Elérkezett a disznóölések idősze, ezért is fontos, hogy tudatosítsák az emberekben azokat a veszélyeket, amelyeknek kiteszik magukat, ha szakhatóságilag ellenőrizetlen húst vagy hústermékeket fogyasztanak. Máramaros megyében különösen nagy hagyománya van a disznótoroknak, ezért is fontos, hogy az emberek fogyasztás előtt mintát vigyenek a háztájiban levágott sertés húsából a legközelebbi laboratóriumba.

A vizsgálat nem drága, 9 és 15 lej közötti összegbe kerül, attól függően, hogy állami vagy magán laboratóriumban végzik. A laboratóriumok Nagybányán hétfőtől szombatig 8 és 16, vasárnap pedig 10 és 14 óra között várják a bevizsgálásra szánt húsmintákat.

Sajnos minden évben szép számban akadnak olyanok, akik nem szívlelik meg az Állategészségügyi Igazgatóság munkatársainak a tanácsát, arra gondolva, hogy nem férdekelhetnek meg, hiszen sertéseiket megfelelő körülmények között, ólban nevelték, nem engedték ki szabadjárásra. A korábbi esztendő tapasztalatai alapján azonban elmondható, hogy esetenként bizony tévedhetnek.

Télapó-járat

Idén is közlekedik Nagybányán a helyi közszállítási vállalat ügynövezett Télapó-járat.

A Télapó által vezetett és az ünnep havának megfelelően feldíszített autóbussz útvonalának a meghatározása idén - a korábbi esztendő gyakorlatától eltérően - a potenciális utasok, vagyis a gyerekek megkérdezésével történt.

Az egyébként ingyenes Télapó-járatra a „sötét” arcképpel jelzett megállóban lehet felszállni. Ugyanott a menetrendet is megtalálják az érdeklődők.

Sokan ünnepelnek külföldön

Elreláthatóan több ezer máramarosi tölti majd év végi szabadságát külföldön.

Ez abból tudunk ki leginkább, hogy az elmúlt napokban, hetekben a megszokottanál többen igényelték európai egészségbiztosítási kártyát. Ebben az időszakban háromszor-négyszer annyian nyújtanak be kérelmet, mint év elején. Idén eddig több mint 8 ezer európai egészségbiztosítási kártyát bocsátottak ki, a zömét a nyári vakációs időszak kezdetén, illetve most, a téli szabadságolások előtt. Jelenleg naponta 90-100 kérelmet iktatnak a pénztár alkalmazottjai.

Szép számban akadnak az igénylők között olyanok is, akik különféle külföldi hagyományok fesztiválokra vagy sportrendezvényekre kívánnak részt venni az esztendő utolsó napjaiban. A legtöbb kérelmet az idősorban korosztály képviselői nyújtották be, köztük a leggyerekeket, unokákat kívánják meglátogatni. (tamási)

MMG Kft.
Hera u. 10. sz., tel. 0262/218021, 218072, 0720530066.
e-mail: mmgbatamare@yahoo.com

TERVEZ ÉS KIVITELEZ:

- Gáz, fűtés és vízszelvényi rendszereket.
- Vízellátási és szennyvízelvezető rendszereket.

GYÁRT ÉS FORGALMAZ:

- Polietilén - acél ármenetű illemek, gáz, víz és szennyvízelvezető hálózatokhoz.
- Tipizált polietilén gázvezetékek - RISER
- MMG típusú gázszabályozó - mérő állomások, kistűgyújtó használatra.
- KHS típusú gázszabályozók, 10-200 köbméter közötti szabályozótartományval
- GÁZGÉP típusú, komppal gázszabályozó - mérő állomások, nagyfogyasztói használatra.
- PAKOL.F típusú, földgázzal működő, vírrövidítés és fűtésre szolgáló hőszigetelő.



Böjte Csaba adventi levele

- folytatás az els oldalról -

Türelmetlenek vagyunk. Egy értelmetlen, nagyon hosszúúra nyúlt diktatúrából jövőnk. Naivan, tisztán indultunk 89-ben, egymás kezét fogtuk, és a sárba borulva több nyelven is együtt imádkoztunk, boldogan kacagtunk. Akkor értettük, most miért nem értjük egymás nyelvét, vágyát, álmait?

Forrong a világ! Tudom, hogy mindenki jót akar. Jót magának, minél több jót! Mint a gyermekek, veszekszünk ócska babarongyokon, és észre sem vesszük, lassan szabadul el körülöttünk a pokol. Nem igaz, hogy ez a világ csak sírásból és vérből tisztulhat meg, léphet tovább! Hogy lehetünk ilyen vakok?

Uram, te hányszor próbáltál összegyűjteni bennünket, mint kotló a csibéit? Jó szóval biztatsz, adtad a szeretet parancsát, és megmosod könnyeiddel lábainkat. Mindent jószágon nekünk adtál, élhetünk csendesen paradicsomi békeségben. Jól feltarisznyáztál, mindenünk megvan. A föld csodás termékenysége szaporít nap mint nap kenyeret nekünk, és van annyi agyag, hogy építhetünk mindenkinek házat, tanyát, otthont ezen a földön. Van annyi vasérc, réz, mangán, hogy egy-egy autó is jutna a családjainknak. Jut könyv, jó film, tiszta bor és csók, szerelem mindenkinek. Nem sajnálod tőlünk a boldogságot.

És juthat gyermekáldás, vagy vér a vérünkbe, vagy mint Józsefnek a te szent akarotodból. Testvérem lásd, van kit szerethetsz, kit otthondba fogadhatsz, kivel törődhetsz, kibe beléálmodhatod álmodat. És ültethetsz virágot, plántát, diót, és megéred, hisz jó orvosaid vigyáznak rád, hogy fád nagyra ne jöjjön, és árnnyékával enyhet adjon családodnak. Tudásaink, mérnökeink mennyi kérdésre kerestek, találtak választ az évezredek alatt? Lassan, de biztosan hajítjuk uralmunk alá a Földet, ahogyan te kérted, Istenünk a teremtés hajnalán, még a benneés el t. Élhetünk békés testvéri szeretetben, tudhatnánk, hogy a részizagáságoknál fontosabb az élet.

A gonosz kacag. Ugyanazzal a süket dumával jön, ígér minden k b l kenyeret, fogyassz, habzsolj! Ha kell, ha nem, legyen! És ha leborulsz el tte, mindent csak neked ígér, az egész bevásárlóközpontot, repülőt, jachtot - de minnek? És felvisz csodás templomok ormára, sztárleszel, dobd le magad, fűrödj a csodáló emberek tekintetében, hatalmad lesz felettük. Uralkodj, miért vállalnád a szeretet szolgálatát?

Fogyasztás, birtoklás, hatalom. Habzsolva kacagsz, és szémarcangolod világunkat. Azt hiszed, hogy győztél, pedig rabszolga vagy. Roszszabb, testvéred farkasa, szép tiszta világunk elpusztítója.

Itt állsz, Uram a XXI. századi Jeruzsálem falai előtt, el tünk. Szemedben könnyecsepp, és nekem nincsenek érveim. Mégis arra kérlek, hogy ne b neinket nézd, hanem újabb adventiünkben jószággal jöjj közéink.

Ajándékozz meg érdemtelen gyermekeidet egy újabb eséllyel, egy szép Karácsonnyal. Istentől áldott adventi megtérést, szent időt kívánok szeretettel.

Csaba testvér

Jön!... Jön!!... Jön??

- folytatás az els oldalról -

Történt ugyanis, hogy szubjektív okok miatt nem kaptunk önkormányzati támogatást ebben az évben, a minisztériumhoz, illetve a Szülő föld-alaphoz letett pályázatunkat ilyen, vagy olyan okokra való hivatkozással elutasították. Viszont a mi sor kivitelezése (díszletek, jelmezek, fény- és hangtechnika bérlése, színházi személyzet, zenekari tagok – akik nem mind Lendvay-tagok – honorárium, plakátok, stb.) igencsak költséges, régi pénzben kb. 40-50 millió. Arról már nem is tesztek említést, hogy minden szilveszteri kabarébemutató után, az évet lezárandó, meghívtuk a színjátszókat és családtagjaikat, a szponzorokat, előljárókat egy kis bulira, ahol az eladás izgalma, a sikereket és kevésbé sikeres munkát le lehetett vezetni. Nos, az idén ilyesmire gondolni sem mertünk, csak álmodozni, hogy jön egy mesebeli királyfi, akarom mondani támogató, aki a kisebbik zsebéből is kifizetheti a fenti költségeket, mert neki ez nem kunszt, a krízis talán kevésbé

érintette... Azt mondhatják erre, hogy: „van bevételtek a jegyeladásból!” Ez így igaz, de ennek a fele – miután minden adót és költséget (terembér, f tés) levontak – a színházat illeti! Lehet számolgatni: hozzávetélegesen 270 fér helyes a terem, a meghívókat leszámítva 230 néző, megszorozva 10 lejjel (az eddigi belépődíj), az huszonhárom millió régi lej összesen. Ennek a felét jó esetben januárban vehetjük kézhez. Arra gondoltunk, hogy a bemutatóra felvisszük a jegyárakat 15 lejre (már szóltak a színházról is emiatt, hogy túl olcsók a jegyáraink!), és csak a f támogatók kapnak meghívót. De nem lesz ebből harag? Reménykedünk, hogy nem, és december 29-én, meg január 13-án és 27-én, meg azután is teltház lesz a színházteremben, mindnyájunk meglepedésére és szórakoztatására.

Várjuk önöket, mélyen tisztelt hölgyek és uraim nagy szeretettel! Apropó! **Jegyeket elvételben december 27-én, kedden és 28-án, szerdán lehet 17 és 19 óra között lehet vásárolni a színház elcsarnokában.**

Szíves megértésükben bízva:

Simori Sándor
Úgy is, mint színjátszó

„Nagybányai Tél”

A nagybányai önkormányzat szervezésében december hónap folyamán zajlik a „Nagybányai Tél” elnevezésű programsorozat, az új f téri (P- a Revoluiei). A téli vásár és korcsolyapálya mellett minden nap kulturális m sorok zajlanak az ott felállított színpadon. A rendezvényen szerepelnek egyházaink, iskoláink is.

Ígértünkhez híven folyamatosan tájékoztatjuk a kedves olvasókat ezekről a programokról. A további m sorokat a következő id mpontokban láthatjuk a színpadon:
- december 16. - 17.00 óra - az Újvárosi református egyház ünnepi m sora

- december 17. - 14.00 óra - a domokosi általános iskola diákjainak néptánca

- 15.00 óra - a Schola Rivulina római katolikus kórus ünnepi m sora

- december 18. - 13.00 óra - a baptista egyház ünnepi m sora

- december 22. - 16.30 óra - a baptista egyház ünnepi m sora

Az ünnepi el készületben, mindenkit szeretettel várunk a szervezést és a fellépést k egyaránt.

Vida Noémi
önkormányzati képviselő



Megtartotta első alakuló gyűlését a nagybányai RMDSZ elnöksége

(Folytatás az els oldalról) A 19 tagból álló helyi elnökség csaknem fele (9) az ÚJ FEJEZET csoport képviselőiből áll (abc sorrendben): Apjok Norbert (ifjúsági szervezetet küldött) Fodor Pál, Henkel Zoltán, Hekman Andrea (ifjúsági szervezetet küldött), Karsay Gábor, Pintér Zoltán, Schneider László, Szentgyörgyi Zoltán (ifjúsági szervezetet küldött), Várady Enik. Úgy gondoljuk, hogy három - talán legfontosabb - szakterületen sikerült alelnöki tisztséget szerezni: politikai, ifjúsági, valamint civil szervezetek és mvelődés. Az említett munkacsoportok, illetve alelnökök részletes

terveiről, tevékenységükről, munkájuk eredményeiről a következő id szakban folyamatosan tájékoztatjuk majd a tagságot, a nagybányai magyarságot. Meggyőződésünk, hogy ez a legkevesebb, amivel tartozunk a nagybányai magyar közösségnek, a szavazataik által bizalmukkal megítélt tagoknak. Mindenképpen hangsúlyozni szeretnénk, hogy továbbra is csapatunk külső, de annál aktívabb tagjai maradnak: Miklós Csaba, Pap Zsolt, Andrei Andrea és Rusz Róbert.

Tiltakozásképpen a nagybányai RMDSZ ÚJ FEJEZET csoportja továbbra is fenntartja a tisztújító közgyűlés munkálataira vonatkozó óvását, kiáll a dokumentumban megfogalmazott tételek mellett. Ezek közül kiemelni a legfontosabbakat: a szavazás el készítésében és lebonyolításában tapasztalt rendellenességek, az ülésvezető részrehajló magatartása, valamint az új RMDSZ tagok beiratásának megakadályozása a közgyűlés eltti id szakban.

A benyújtott óvásnak nem konfliktuskeltő vagy megosztó szerepe van, hanem a nagybányai RMDSZ ÚJ FEJEZET csoportjának meggyőződését hangsúlyozza: egy szervezet akkor erős, ha közösen elfogadott szabályok szerint működik, ha a saját szabályzatát mindenki és mindenkor betartja kivétel nélkül! Az óvás kedvező elbírálása esetén kérjük a közgyűlésen megtörtént szavazás érvénytelenítését és megismétlését.

A nagybányai RMDSZ ÚJ FEJEZET csoportja

Szociális étkezdét avattak

Szociális étkezdét hétfőn adták át Nagybányán, az Unirii sugárút 28. szám alatt.

A létesítmény a megyeszékhelyen tevékenykedő Nem-kormányzati Szociális Segélynyújtási Egyesület, közismertebb nevén az ASSOC



munkatársainak a kezdeményezésére valósult meg, az Észak-nyugati szociális gazdasági struktúrák fejlesztése elnevezésű terv keretében.

Az étkezdének nyolc alkalmazottja van, olyan személyek, akik valamilyen oknál fogva hátrányos helyzetbe kerültek, ennek betudhatóan pedig nehezebben tudnának elegendő tenni az általános munkaerőpiaci követelményeknek.

Az egyesület által üzemeltetett étkezdével a szerény nyugdíjjal rendelkező, nehéz helyzetben levő személyek kívánnak segíteni. Nem

csak úgy, hogy az étteremben jutányos áron vagy éppen ingyen szolgálnak fel számukra ebédet, hanem úgy is, hogy az ágyhoz kötöttek számára házhozzállítást biztosítanak. Az egyesület munkatársai eddig 30 rendkívül mostoha körülmények között élő személyt vetek nyilvántartásba, ket mindenképpen szeretnék naponta ingyen ebéddel ellátni.



Emlékeztetül: szeptember végén a megye és egyben északnyugati Románia első szociális vállalatát is az ASSOC munkatársai alapították.

(tamási)

Ünnepi gondolatok és készül dések

„Dicsőség a magasságos mennyekben az Istennek, és a földön béke és az emberekhez jó akarat!” (Lukács 2, 14)

Ezt üzeni nekünk, hív keresztényeknek így karácsony táján az evangélista.

Karácsony a szeretet ünnepe, a kis Jézus születésének napja.

Tudunk-e szépen ünnepelni? Vajon átérezzük a karácsony felemelő szép hangulatát? Vajon tudjuk-e hogyan szerezhetünk örömet szeretteinknek, barátainknak, ismerősöknek?

Már december elejétől készülünk rá: beszélgetünk a családban az elkövetkező ünnepre; a kisgyermek karácsonyi verset tanulnak, hogy azt majd elmondhassák az ünnep estéjén a templomban és otthon a karácsonyfa alatt.

Igyekszünk a karácsonyi ajándékokat időben beszerezni, no meg a karácsonyi asztalhoz szükséges enni- és innivalókat. Mindez nagyon szép dolog, de vajon lelkiileg is felkészülünk kellően a kis Jézus eljövételére?

Be kell vallanunk, mi bennünk, nők, férfiak, sokszor csak önmagunkra és szeretteinkre tudunk gondolni. Az Úr ígérete, az egyetlen fia születésére nem tudunk igazán odafigyelni, arra az ajándékra, amit az megszületése jelent számunkra.

Hálát kell adnunk azért, hogy az Úr nem nézte ezeket az emberi gyarlóság-

gokat, és évről-évre megtapasztalhatjuk az szeretetét és hatalmas jószágát, lehet végtelenségig az ünneplést, az neve és szent fia dicsőítését.

Köszönöm, hogy nem nézed bennünket, köszönöm, hogy békességet hoztál a Földre. Fiadban ránk tekintesz és megajándékozol a karácsonyi örömmel.

Adj Uram, mindnyájunknak örömteli karácsonyt, békességes ünneplést!

Néhány régi karácsonyi szokás:

* Karácsony ünnepére kezdetben jászolt állítottak, nem pedig karácsonyfa. A jászolt nemcsak a templomokban állították fel, hanem a lakásokban is. Viaszfigurákkal, díszítésekkel halmozták el, később mindenféle mészfaragványokkal, azután három szent király (Gáspár, Menyhért, Boldizsár) alakjával vették körül. Tudjuk, hogy a karácsonyfa felállításának szokása csak a XVIII. században kezdődött.

* Egy másik szokás: december 13-án, Luca napján kezdték készíteni a Luca-székét, ami 13 napig készült úgy, hogy minden nap csupán egy-egy mészfaragványt lehetett rajta elvégezni, 13 darabból kellett állnia, és kilencféle fából állították össze. A hiedelem szerint, ha a karácsonyi éjféli misén felálltak rá, felismerték a falu boszorkányait.

* Kántálás és Betlehemes játék is népi hagyomány volt, főleg faluhelyen. A kántálás a Bibliában (Lukács ev. 2. rész) leírt angyali üzenet énekelt vagy skandált továbbítója akar lenni az ünneplő családok ablaka alatt, ajtaja előtt vagy odabent.



* Egy régi karácsonyi recept: karácsonyi mézes formák - régen ezek a mézes formák a karácsonyfa díszítő elemei voltak az alma és a dió mellett.

Hozzávalók: 2 tojás, kis kanál szóda, 5 kanál tej, 15 dkg cukor, 3 kanál méz, annyi liszt, hogy gyúrható legyen, 7 dkg zsír.

A meggyúrt tésztát kinyújtjuk, kiszaggatjuk formákkal, ha nincsenek, akkor pohárral. Kevés ideig sütjük, míg nem világosbarna lesz. Ha kihűlt, festhetjük, mintázzuk, vagy festés nélkül, csernára fűzve felkötjük a fára.

Áldott ünnepeket mindenkinek!

Romok Márta, Misztótfalu



Néhány mondat a zöldek helyett!

Más hírek közt csak úgy elsiklott, hogy az olaszok elénekelték egy románokat ócsároló nótát; aztán, diplomáciai nyomásra, betiltották.

Az meg talán említésre se jutott, hogy ugyanakkor tájt, Magyarországon a vámosok elfogták egy kolbásszal és leölt énekesmadarral megrakott hentes teherautót, ami Romániából Itáliába igyekezett.

A kolbásszal nem is lett volna baj, de a négyezer leölt madár akkor is bajba kerítette volna a szállítót, ha csak negyven lett volna!

A sofőr természetesen mosta kezeit, hogy azt hitte: minden pizzás dobozban kolbász van! (Mert abba volt csomagolva a szállítmány!)

Hamarosan az is kiderült, hogy nemrég több olasz vadász úr látogatta meg ócsárolt hazánkat! (Ez nem zárja ki azt, hogy itt nem kaptak segítséget a madarak lemeszárolásához, hogy feleleveníthessék az ókori pacsirtanyelv pástétom híres receptjét, és beszerezzék a Kárpátok alatt a szükséges alapanyagot, mert náluk már nincs pacsirta és más dalosmadár!) Az úr elfogyasztotta minden pacsirtát, rigót, csalogányt, csízt, stiglincet, abban a hiszemben, hogy így majd a kisköcsök is szebben énekelnek; rosszakat, másokról!

Az ókorról jut eszembe, hogy ez a négyessel kezdődő szám a madárhulláknál valamilyen tradíciót elevenít fel, mert Traianus császár is 40 tonna aranyat és ezüstöt vitt innét el rablóhadjárata alkalmával, mégis divatnév lett a Traian, habár ez nem keresztény név, mert ilyen név szent tudommal nincs!

(Lehet, hogy lehetne, ha visszakövetelnénk az olasz utóállamtól azt, amit Traianus elvitt innét; meg a négyezer madárért, kártérítést is!)

Popovic Gergely

Látogatható az emlékszoba

A szatmárnémeti Székesegyház templomteréből a jobb oldalon nyíló Boldog Scheffler János emlékszoba várja a látogatókat.

A boldoggá avatást megelőzően Jézus Szíve Kilenced első szentmiséjének keretében megáldott emlékszoba július 3-ától folyamatosan nyitvatart, várja mindazokat, akik a kiállított tárgyakon, képeken keresztül közelebb szeretnék érezni Scheffler János személyét.

A vértanú püspök halálának évfordulója környékén talán még jobban megérint minket a Boldog életpéldája, áldozata, többet gondolunk rá, imádkozunk hozzá. A boldoggá avatás eseményével ugyanis az egyház hivatalosan is kimondta, hogy Szatmár egykori püspöke biztosan a Jóisten mellett van, kérhetjük közbenjárását, segítségét.

A Székesegyház jobb mellékoltára mellett található a Scheffler János földi maradványainak helyet adó új síremlék is, melyet szintén június 24-én áldott meg Nm. Ft. Schönberger Jenő püspök. Az emlékszoba megtekintése mellett tehát bárki letérdelhet, imádkozhat a Boldog síremlékénél, így találkozva a képek és tárgyak mellett imában is Vele. (Józsa János)



Ötvenhatos riport

Várjuk mindazok kézzel vagy géppel írt beszámolóit, akikben elevenen él 1956, akiknek személyes emlékeik vannak a forradalmi eseményekkel vagy az azt követő megtorlásokkal kapcsolatosan. Terveink között szerepel, hogy a leghitelesebb írásokat egy cikksorozat vagy egy kiskötet formájában, ÖTVENHATOS RIPORT címmel a nagyközönség elé tárjuk. Írásaikat a következő címre várjuk: **Ötvenhatos Riport, Németh László Elméleti Líceum, Str. Lumini ului, nr.: 1, 430333, Baia Mare, Maramures,** vagy e-mail-címre:

nagyjenei@gmail.com

Nagy-Jenei Zoltán, Turul-Sas Hagymányos Egyesület

A felhívás részletes szövegét korábbi (november 18-i) lapszámunkban olvashatták.

Nagybánya.ro
városunk és környéke az interneten

www.nagybanya.ro

Szépségek színeinek varázslója

Ha egy színes foltot látok valahol, a szemem akaratlanul tovasiklik, keresve a többi színfoltot és a közöttük levő összefüggést. Szemünk hozzázokott, hogy az eléje kerül színekben a szabályosságot, az összképet, benne a témát fedezze fel. Ferenczy Károly festményeit látva, hamar fellelhet bennük a szabályosság, a téma, és érezhet a látóvalól kelte, amely hangulatot, élményt sugároz.

Februárban lesz 150 éve, hogy ez a nagyrabecsült m vész meglátta ezt a világot, a Magyar Nemzeti Galéria pedig ennek emlékére, egy remek kiállítást megrendezve foglalta egybe életm vét. Hogy mennyire vették komolyan e megemlékezést a rendez k, mutatja a tárlat tágassága is. Két szinten, számos folyosó és terem tartalmazza a hatalmas anyagot, melyet hazai és külföldi műzeumi- és magángy jteményekből hoztak egybe erre az alkalomra. Százötven festmény, nyolcvan grafika, valamint számos dokumentum és levél, tárul a látogatók szeme elé. Bár a tárlat nem kronológiai szempontok szerint, hanem témakörökre bontva kerül bemutatásra, ennek ellenére, teljes mértékben fellelhet Ferenczy teljes életm ve. És, bár Ferenczy nem volt nagybányai, mert 1896 el tt esetleg csak hallott valamikéért err l a városkáról, az Olaszországot, Párizst és Münchennt megjárta m vész, amint meglátta, megszerette ezt a várost és egészében, vagy részletekben, de haláláig h maradt hozzá. Nem véletlenül, hiszen itt talált önmagára, itt teljesedett látásmódja és itt lett vezéregyénisége egy olyan eszmiségnek, melyet ma Európa-szerte, de mondhatni vi-

lágyszerre értékelnek. Réti István így jellemzi t: „Nagybányán hamar elhalványult benne a képtárok, kiállítások emléke, egyszerre olyan állandó és meleg közelségbe került a természettel, mint eddig még soha. Igazában bens leg csak itt ismeri meg az er nek és a szépségnek ezt az sforrását. Mámoros lelkesedés, ragaszkodó szeretet tölti el a nagybányai táj iránt és ez hálás neki: éveken keresztül inspirálja t, s Ferenczy legszébb képeit ennek köszönheti.”

A kiállításon sétálva, egy teremben a grafikákat és plakátterveket láthatjuk, másik teremben a Ferenczy család van jelen, ahol a m vész munkái mellett, mutatóba ott lelhet k feleségének és gyermekeinek alkotásai is. Az aktok terme arról árulkodik, hogy a téli id szakokban Ferenczy f leg a f városban dolgozott és a zárt térben nagyon jó téma az aktokat vászonra vinni. A portrék között ismert személyek képmásait is láthatjuk, akik l hallottunk már: Schönherr Gyula, Révainé, Csók István.

Nagy lélegzetet veszünk, amint egy nagyobb tér tárul elénk, melynek címe: Nagybánya! Érezni, hogy a szív gyorsabban ver, amikor az Izvora, Virághegy, Klostromrét, a csermely, melynek partjára odadobva lelhet a m vész kalapja és köpenye, vagy a nyílazó alakokat tartalmazó kert elébe kerülünk. A színek változatossága, melyet fenn a kék ég határol, olyan élménnyel gyarapítja a bányai lelket, melyhez hasonlóhoz csak ritkán férk zhet hozzá.

Különleges szemlélet övezi Ferenczy biblikus tárgyú festményeit, hiszen egy-egy bibliai eseményt behelyez a természet-adta nagybányai környezetbe.

Remek példa erre a Józsefet eladják testvérei címet visel kompozíció. A bibliai esemény talán Afrikában történt, a kép hátterében viszont ott kanyarog a szabálytalanul tekered Zazar patak, és hátul visszaköszönnek a táj kék hegyei. A Hegyi beszéd egy olyan alkotása, amelyben Krisztust helyezi a 19. század bányaközeli völgykatlanába, melynek közepén egy szénatartó is látható. A látványok keresése található a csendéleteiben is; egy képen két sütésre váró lúd, másikon egy szobrocscsa látható. Mindezek a színek olyan összeválogatásával, melyek a varázslattal vetekednek. Ez Ferenczy Károly!

azonban nem csak fest m vész volt, hanem egy alkotó mester, tanár, vezér, aki másokkal együtt egybefonta a tiszta m vészterületében a különböző szemlélet m vészeket. EZ a cél pedig a m vészterület tisztaságát követelte. Ez az a szellemisége Nagybanányának, melyet Ferenczy és Réti továbbvitt a budapesti Képz m vészeti F iskola mint tanár, Iványi Grünwald Kecskemétre, mások pedig máshová. Így terjedt tovább az a szép iránti eszmiség, mely Nagybanányán született.

Ma utca viseli a Ferenczy Károly nevet Nagybanányán. Méltó emlékezés ez az itt alkotó nagy m vészre. Valamikor háza, amely a Pet fi utcában található, jelenleg az enyészett martaléka és vev re vár. Valaha egy háromnyelv emléktábla jelölte a házat, melynek kertjében olyan képek keletkeztek mint az Október, vagy a Vörös fal. Csak ennyit érdemelne az az ember, aki nemcsak festményeiben örökítette meg ezt a várost és környékét, hanem ismertté tette ennek a városnak a nevét Párizsban, Münchenben, Európában, de a tengeren túl is, mondhatni az egész világon. A világ



Ferenczy Károly: Október, 1903.

lexikonjainak tárházában létezik egy cím: Nagybanányai festészet - a magyar Barbi-zon! Ez nem akármilyen! Ez olyan tény a m vészterületében, ami megismételhetetlen, egyedi, és ami f : Nagybanányai! Talán ezért volna edemes, hogy a bányaiak gondoljanak arra, hogy, hogy ne csak egy utcánévvel, hanem többel is áldozzanak azon ember emlékének, kinek e város sokat köszönhet. A régi háza és, azon lev emléktábla alkalmat adna erre.

A kiállítás jöv év május 27-ig látogatható. Aki addig Budapestre látogat, nem hagyhatja ki az alkalmat e gy jteményes életm megtekintésére.

Kis Kornél Iván

Homokszemcsék a szemben

A 2011-es év vége felé haladunk lassacskán és visszapillantva az elmúlt lombhullató, sz l illatú évszakra sikerült összegy jtem néhány homokszemcsét. Íme.

1. Volt városnap Sülelmeden, melyre a szerencsésebbek a borítékolt meghívó mellé 10 lejes jegyet is kaptak pár nappal el tte, melyet miccsre vagy sörre lehetett beváltani. Ezzel kapcsolatban egyesek megjegyezték, hogy másra is fel lehetett volna használni azt a pénzt. Volt szüreti bál Szamosardón, ahol szekeres felvonulás helyett kamionos lett a h vös id járás miatt.

2. Egy külföldi barátommal a Szilágyságban még fellelhet zsidó temet ket próbáltuk felkeresni Sülelmeden a vállig ér gazban, a mondott helyen nem tudtuk megközelíteni a sírokat, ha egyáltalán léteznek még. A gazból körbetekintve és egy let nt korszak elhagyott épületeit látva, barátom agyából kipattant az ötlet szikrája:

- Gyuri, Brad Pitt következ zombis filmjét nyugodtan forgathatná itt. A helyszín megfelel - mondta nevetve.



A városban járva eljutottunk a vásártartó helyhez is, ahol az öt évvel ezel tti állapot fogadott. Az illemhely siralmas állapotban, szanaszét szemét. Péntek reggel lévén, szerdától vajon kevés id volt a takarításra? Ja igen, mintha már mondták volna az illetékesek, hogy felújításra, korszer sítésre pénz nincs.

3. Nemrég a Maramures TV-ben felfigyeltem két adásra. Az egyikben a sülelmedi polgármester kardoskodott saját és falubelije igaza mellett az erd -területeket illet en. Valamikor, néhány szamosardóinak is volt Kelencén erd -je, amit a fát szállítók is megemléstettek pár évvel ezel tt, nevetvén azon, hogy a szamosardóiaknak az erdejükb l hozták a fát, pénzért.

A másik adásban a nagybányai és a sülelmedi roma képvisel k tárgyaltak a velük kapcsolatos problémákról. Élveztem, mikor a Szamos-menti képvisel azzal védekezett, hogy nem a roma nemzetiség ek hibásak a szamoscikói kastélytól(-ból) elhordott tégláért. Nocsak, én ezt egészen másképpen tudom. Ezel tt húsz évvel, mikor még meg lehetett volna menteni a rombolástól és enyészett l a kastélyt, a helybeliek arról beszéltek nekem, hogy fényes nappal mennek és szedik ki a falakból a téglákat és hordják elfelé a roma testvérek.

Pálinkáért és cigarettáért. Akkor hol a bibi? Akárcsak máshol, mifelénk sem mennek a dolgok olajozottan. Furamód a gépezetbe mindig kerül egy-egy ho-

mokszemcse és akkor már csikordulni kezd. Milyen gyors iramban mennek a dolgok? Bizonyítja, hogy 1996-tól birtoklevelemet még nem állították ki. Én nem is sürgetem már. Még várok tizenöt évet. Hátha akkorára polgármester leszek.

4. 1891. november 29-én, 120 évvel ezel tt született Zilahon. Sülelmeden élte le életének nagy részét, mint református lelkipásztor. Hivatása mellett költ , író, szín m író is volt egy-személyben. Településén megbecsült ember.

Nagy csinnadrattával nem emlékeznek rá, de mi a Bányavidéki Új Szó-ban, kerek évfordulók alkalmával egy általa írt verssel megpróbálunk rá emlékezni. Most is így van. Következzen hát TAPSONYENDRE - mert róla van szó-, verse. (Vicsai György)

Péter Károly jegyzete:

A rend

Nyugi, most az egyszer nem a szobában uralkodó rendr l vagy rendetlen-ségr l lesz szó, hanem a társadalmi élet rendjér l.

A jelenlegi élet legnagyobb baja a rend hiánya. A rendre els sorban az erkölcsi értékek szerint él embereknek van nagy szükségük, míg a b nösök, a pártérdekek mögé bújók és a kiválasztottak a rendtelenséget kedvelik.

A rend egy olyan ésszer állapot, amikor a hatékony m kódéshez szükséges dolgok a helyén vannak, és jól funkcionálnak. A rend védelme az állam feladata, és ezt törvényekkel és szabályokkal kell biztosítania, valamint ezek m ködtetésével, betartásával. Az állam maga a Rend kell, hogy legyen!

Mivel túlpolitikizált államban élünk, oda jutottunk, hogy a törvényekben nincs logika, csak pártérdek. Az emberek jóléte kevésbé fontos; a közérdek és a pártérdek külön utakon jár.

A fenti esetben a rendtevécs csak részben a mi dolgunk. Az élet rendjéhez tartozik azonban a fejekben uralkodó rend, valamint az otthon rendje is, s e tekintetben már teljesebb a fele sségünk. Saját rendteremtésünkkel megala-pozhatjuk a nagybet s Rendet, s ez már nem kis dolog.

HUMOR-ZSÁK

- Miért akarják a sz ke n k az általános iskolát a Holdon elvégezni?
- ???
- Mert ott minden hatszor könnyebb.

Pistike iskolába indul. Az anyja utána szól:
- Pistike, a gallérod egyik oldalon kilóg a pulóveredből, a másikon meg nem. Igazítsd meg!
- Ugyan, anyu, ez most a legújabb divat a fiúk között a suliban.

Amikor este hazajön, az anyja látja, hogy a gallér még mindig féloldalas. Odamegy és megigazítja, így kommentálva:

- Jaj, fiam, ahányszor ránézek a gallérodra, úgy érzem, meg kell igazítanom.

Pistike kajánul vigyorogva megjegyzi:

- Ja, a suliban a lányok is így vannak vele...

Két skót találkozik a kávéházban. Az egyik meséli a másíknak, hogy egy n vel van randevúja.

- És még nincs itt?

- Dehogyan nincs. Ott ül a sarokban.

- Na és?

- Ismertet jelnek képvisel fánkot kell ennie. Már az ötödiket eszi. Várom, amíg jóllakik, mert nem akarok neki vacsorát fizetni.

Az osztályfőnök végigkérdezi tanítványait pályaválasztási szándékaikról:

- Pistike, mi akarsz lenni, ha nagy leszel?

- Télen medve, nyáron tanár.

- Ha nyerek a lottón - álmodozik a feleség -, rengeteg szép ruhát veszek.

- És ha nem nyersz? - kérdezi a férje.

- Akkor neked kell megvenned!

Két producer beszélget Hollywoodban:

- Minden idők legnagyobb csatájelenetét tervezem - mondja az egyik. - Képzeld el az összecsapást! Jobbról is huszonötezer statisza, balról is huszonötezer statisza. Süvöltének a golyók, eszeveszetten l nek egymásra...

- Fantasztikus! De hogyan tudsz ennyi embert kifizetni?

- Ez a legkönnyebb az egészben! Éles töltényt kapnak!

Pistike kérdezi a tanárnt:

- Tanárnt, hogyan esik a hó visszafelé?

- Sehogy, miért kérdezel ilyen hülyeséget?

- Mert anya azt mondta, hogy vigyek magammal kabátot, mert lehet, hogy visszafelé fog esni a hó!

Az agresszív kismalac sétálgat a városban:

- Rohadt meleg, rohadt Nap, rohadt emberek, rohadt autók. Bár csak minden köddé válna...

- Rohadt köd!

Két fogpiszkáló megy fel a hegyre, elmegy mellettük egy süni.

Erre az egyik megszólal:

- Te nem is tudtam, hogy megy a hegyre busz is!

Az agresszív kismalac vizsgálzik. Alig tud valamit, végül a vizsgabiztos megsajnálja:

- Na jól van, átengedlek ötössel.

- Nem megyek!

- Miben hasonlít a hegyi pásztor a sziklamászóhoz?
- Mindkettő marhára vigyáz a hegyen.

Mórickák a öt éves tervet tanulják. Másnap tanfelügyel érkezik, és a tanítónéni felszólítja Mórickát, hogy feleljen az öt éves tervről. Móricka:

- Az öt éves tervnek köszönhetően annyi krumpli fog az idén teremni, hogyha azt egy halomba hordanák, felérne a jóisten lábáig.

- Na de Móricka! - szól rá a tanítónéni - Tudod jól, hogy nincsen jóisten.

- Miért? Krumpli van?

- Móricka, miért nem adtad be a házi feladatodat?



- Ne rémüldezzön, reggel óta állok a hóesésben.

Értelmez szótár autóvásárláshoz:

„Családi okok miatt eladó” - eladom, mivel teljesen szétesik.

„T r het állapotban” - „Kit n állapotban”-t akartam írni, de felébredt bennem a lelkiismeret.

„Enyhén törött” - elvitte az oldalát egy kamionon.

„Jól karbantartott” - néha lecseréltem az olajat.

„Kifogástalan állapotban” - csak ne próbáld ki.

„Eredeti állapotban” - semmit nem javítottam meg, állítottam be vagy cseréltem ki rajta.

„Sok extrával” - egyik többször elromlik, mint a másik.

„Nemdohányzó tulajdonostól” - sajnos ez az egyetlen jó, amit el tudok mondani róla.

„Kis javításra szorul” - nem m ködik.

- Nem csináltam meg. A tanárnt nek így is sok a munkája, nem akarom még jobban leterhelni.

Egy kislány bemutatkozáskor mindig azt mondta:
- Én Kovács Józsi lánya vagyok.

Egyszer anyukája félrehívta, és kioktatta, hogy legközelebb úgy kell bemutatkozni, hogy Kovács Klárka.

Egyik vasárnap, a mise után, a templom el tt megszólította a kislányt a pap:

- Gyermekem, te nem a Kovács Józsi kislánya vagy?

A kislány ránézett a távolabb álldogáló anyjára, majd így felelt:

- Én is azt hittem, de anyukám azt mondta, hogy nem.

- Móricka, mi történt a házi feladatoddal?

- Képzeld, tanárnt, a kézm ves foglalkozásra gyakorolva, papírepült hajtogattam bel le, és valaki eltérítette.



- ... És tud meg, hogy a f ztödet titokban mindig a kutyának adtam!...

Plakát a TV-szervízben:

1. A képerny n ferde csíkok: a szomszédja borotválkozik.
2. Csúnya árnyéket lát: kevesebb alkoholt és több tejet fogyasszon.
3. Kép van, hang nincs: 1921-es némafilmet lát.
4. Nem látja az adást: ellen rízze, van-e egyáltalán televíziója.
5. Nincs kép, csak hang: a készülék mögött ül.
6. Se kép, se hang, pedig a készülék be van kapcsolva: nem a konnectorba van bedugva.
7. Nincs kép, de jó a hang: rádiót hallgat.
8. A kép mozog, de a zenét nem hallani: a mosógép ablakát nézi.
9. A képerny fehér: tél van a filmben.
10. A m sor rossz és színes: a készülék helyesen üzemel.

Kedves lány!

Ha egy fiú képes azért leállítani egy videojátékot, hogy válaszoljon az SMS-edre, vagy az e-mailedre...

... MENJ HOZZÁ!



- Hát neked tényleg nem megy semmi..., igazi kókler spániel vagy!



Guinness-rekord: 4207 ember vett részt egy kémiaórán Izraelben

A világ legnagyobb kémiaórájának Guinness-rekordját állították fel Izraelben. Az izraeli tudományügyi és technológiai minisztérium vezényletével lezajlott kísérletet hitelesítette a Guinness-rekordok szövegíróje, **Anne-Lise Rouse**. A 13 helyszín bevonásával megrendezett rendhagyó órán 4207 ember vett részt. Az alkalmi diákok egy részben végzett kísérletet rekonstruáltak, amelyet még a néhai **Ilán Rámón**, az első izraeli űrhajós hajtott végre, aki a Columbia űrrepülőgép katasztrófával végződött 2003-as küldetése során vesztette életét. A világ legnagyobb, egy helyen megtartott kémiaórájának Guinness-rekordját Belgiumban állították fel az idén. A külön kategóriának számító rekordkísérletnek 562 résztvevője volt. Mint azt Menáhem Greenblum, a minisztérium vezetője elmondta: a Guinness-elismerés "tovább erősíti Izrael tudományos központként való elismertségét". Az idei kémiai Nobel-díjat Daniel Shechtman izraeli tudós kapta. (mti/hvg)

kálkodása" El bbi azért, mert a hinduizmussal van összefüggésben, ami a reinkarnáció téves hitén alapul. A varázslótanonc történetei pedig természetesen a boszorkányság és a természetfölötti erők miatt szintén az ördög-höz vezetnek. "A sátán mindig elrejtőzik, és az a legfőbb vágya, hogy az emberek azt higgyék, nem is létezik. Mindegyikünket tanulmányozza, megfigyeli a jóra és a rosszra való hajlamunkat, majd megkísért" - mondta az atya. Amorth nem először nyilatkozik hasonlókat; tavaly a pápi pedofiliabotrányok kirobbanásakor úgy vélte, szintén az ördög munkálkodott a Vatikánban. **Vanda Vanni**, az olasz jogágyasület elnöke alaptalannak nevezte az ördög az atya kijelentését, kiemelve, hogy a jóga nem vallás, hanem egy spirituális tárgy; a szabadságról és a belső béke megtalálásáról szól. Bár néhány szálon a hinduizmus vezet, semmi köze nincs a sátánizmushoz vagy az ezt követő szektákhoz. Gabriel Amorth már



korábban is kifejtette, hogy a Harry Potter-történetek az okkultizmus és a fekete mágia iránti érdeklődésre nevelik a gyerekeket. (daily mail)

Egy spray segít kimutatni a rákos sejteket

Egy bizonyos spray segítségével a jövőben könnyebben fel lehet ismerni a rákos sejteket, és maradéktalanul eltávolítani azokat a szervezetből. A permet kijuttatását követően zöldeken világítani kezdenek az érintett sejtek, így a sebészek meg tudják állapítani, hogy

Alfredo ... Stefano; Puskás Öcsi csapattársa volt. **57.** Barna folt! **58.** Állóvíz. **59.** Angol filmrendező (Peter). **61.** Kánya ...; színésznő. **63.** Indiai pálinka. **65.** Szabó munkaeszköze. **66.** Az id ...; Florence Barclay regénye. **68.** Oxigén és lantán vegyület. **69.** Norvég, olasz és osztrák golyó. **70.** ... ákác; Szép Ernő színész. **71.** Csodálkozás.

FÜGG LEGES: 1. Az enyv is ez. 2. Egy ember ... (Kassák Lajos). 3. ENSZ-szerv. 4. Kissé likas! 5. Vízlel - hely. 6. Karol. 7. Angol építész (Henry). 8. Az orvosi rendelés része. 9. Egri Sportegylet (röv.). 10. Két lakó! 11. Becézett Gertrúd. 12. Táplálkozó. 18. Szent István pogány neve. 19. Bikafej! 21. A galóca rendszertani neve. 23. Csillagtúra. 26. Néhány szó a könyv végén! 28. Urbánus. 30. Filmszínház. 31. Elmarasztal. 32. Fél tucat. 33. Csőrös agyagfuvola. 36. Az erszénybe kerültek! 37. Méhlik. 38. Ünnepelesen átad. 41. Edény. 43. Rangjelző szócska. 44. A gondolat befejezés része. 46. Tartozása van. 48. Érzékszerv. 50. Charlotte ...; az Amerikai Virginszigetek székhelye. 52. Töltött, sült tészta. 54. Középpérték. 56. Az egész része. 58. Fosztókép. 60. Páros depó! 61. Szükséges. 62. Mézel fa. 64. Rock and ...; modern tánc. 66. Csónakgerinc. 67. Német folyó. 70. Alá. 72. A faluünnep része!

Szerkesztette: Csatlós János

Általános műveltségi VETÉLKED

A sárgarigótól az Atlanti-óceánig

Keresse ki a helyes válaszokat, gyűjtse össze három havonta a pályázati szelvényeket, küldje be a válaszokkal, vagy személyesen hozza be a szerkesztőségbe. A helyes megjelölések között tárgynyerményeket sorsolunk ki: I. díj: értékes tárgy- és könyvajándék; II. díj: könyvajándék; III. díj: virágajándék. (Varga Gábor)

11. forduló

1. kérdés: Melyik várost nevezzük a kálvinista Rómának?

- a.) Augsburg
- b.) Nagyvárad
- c.) Debrecen

2. kérdés: Melyik zeneszerzőről neveztek el magyar rádióadást?

- a.) Liszt Ferenc
- b.) Bartók Béla
- c.) Kodály Zoltán

3. kérdés: Ki az Omega együttes szólóénekes?

- a.) Kóbor János
- b.) Révész Sándor
- c.) Demjén Ferenc

4. kérdés: Ki volt Cinka Panna?

- a.) cigányprimás
- b.) cigányasztrológus
- c.) cigányprimadonna

5. kérdés: Ki írt Lohengrinről, a Grál-lovagról operát?

- a.) Giuseppe Verdi
- b.) Richard Wagner
- c.) Amadeus Mozart

Beküldési határidő: 2012. jan. 20.

Általános műveltségi vetélkedő

3

2011 DECEMBER

- 1.
- 2.
- 3.
- 4.
- 5.

Az ördög m ve a jóga és Harry Potter a vatikáni legfőbb ördög z szerint

A 85 éves Gabriel Amorth atya, aki legfőbb ördög z i tevékenysége alatt több mint 70 ezer exorcizáló szertartást vezényelt le, azt nyilatkozta egy konferencián, hogy mind a jóga, mind Harry Potter története "az ördög mun-



Értékes gondolat!

VÍZSZINTES: 1. Chamfort gondolatának első része. 13. Formálódik. 14. Elköpő. 15. Némán rátér! 16. Gyakorító igeképz. 17. Róma folyója. 19. A bor különleges zamata. 20. ... Troll; Heinrich Heine költeménye. 22. Francia zeneszerző (Edouard). 23. Mogorva, komor. 24. Tiltószó. 25. Tehénbészéd. 27. Féljegy! 28. A -ve párja. 29. Becézett Izidor. 30. Matematika a diákok nyelvén. 32. Necc. 34. Kaliber. 35. Uralkodik a király. 37. Kör alakú tárgy. 39. Becézett Oszkár. 40. Vályú. 42. Lombsz nyeg. 45. Állatok ellátása. 47. Ide áll a katonaköteles ifjú. 49. Almahéjak! 51. Brüll ...; Léda eredeti neve. 52. A kénygyártás alapanyaga. 53. Részben magmás! 55. Pajta. 56.



am tött területen maradt-e még rákos szövet vagy áttét. A másodperceken belül ható sprayt egerekbe ültetett rákos emberi petefészeksejteken tesztelték japán és amerikai kutatók, eredményeiket a Science Translational Medicine című folyóiratban tették közzé a Die Welt internetes kiadásának ismertetése szerint. Az eddig használatos festési eljárások több óráig vagy akár napokig is eltarthatnak. **Yasutero Ura-no**, a Tokiói Egyetem kutatója és kollégái egy gGlu-HMRG nevű festékanyagot állítottak elő, amelyet egy számos rákos sejttípusban aktív fehérje, az úgynevezett gamma-glutamil transz-peptidáz (GGT) aktivál. A kísérletekben tisztán látszott a fluoreszkáló rákos sejtek és az egészséges szövet közötti határ. Korábban már kimutatták más festékanyagokkal, hogy a megjelölt daganatokat könnyebb eltávolítani. Az új módszer előnye, hogy egyszer alkalmazni és gyors eredményt ad. A

fluoreszcencia legalább egy órán át kitart. Egyetlen hátránya, hogy azokra a tumorokra korlátozódik, amelyekben magas a GGT aktivitás. (mti)

Humor

A szék csak megy a városban kocsival. Elér a pirosához. Kiszáll, odarohan az elte álló teherautóhoz, és bekopog az ablakon.

- Szia, Kata vagyok, és azt akarom mondani, hogy potyog a rakományod.

A sofőr felhúzza az ablakot és még tovább. Következ a pirosnál a szözi megint odafut, és bekopog. A sofőr most már ingerültebben húzza le az ablakot.

- Szia, Kata vagyok, és azt akarom mondani hogy potyog a rakományod.

Oda se neki! A sofőr még tovább. Elérnek a harmadik pirosához, megállnak, szözi rohan és bekopog.

- Szia, Kata vagyok, és azt aka...

- Szia, Zoli vagyok, és az utat sózom.

1	2	3	4	5	6	N	7	8	9	10	E	11	12	S
13							14					15		↓
16				17		18					19			
20			21		22					23				
24			25	26		27			28			29		
		30			31			32			33		34	
35	36						37					38		A
39					40	41					42		43	
44	N		45		46				47	48				
49	50		51					52						T
53		54		55			56			57			58	
59			60			61			62		63	64		
65					66					67		68		
69				70					71		72			
M				K					E					I

Magyarok kálváriája egy román haláltáborban

Sipotele neve még a történelem iránt érdeklődők számára is többnyire ismeretlenül cseng. Holott egykor ennek a román településnek a közelében létesült az első világháború egyik legembertelenebb hadifogolytábor, ahol a foglyok jelentős része ráadásul magyar volt.

Az első világháború közepén, 1916 nyarán a mindaddig fegyveres semlegességet választó Románia megtámadta szövetségesét, az Osztrák–Magyar Monarchiát. Az Erdélybe betört csapatok a katonák mellett ezrével hurcolták el a civil lakosságot, akiket különféle táborokban gyűjtöttek össze. Sipotele község az akkori román–orsz határ közelében volt található a Prut folyótól nyolc kilométerre, Iasitól pedig 40 kilométerre délre. A falu egy kis mocsaras völgyben feküdt. A településen alig 500-600 ember élt, egy jelentéktelen kis román falu volt szegény, nyomorgó lakossággal.

A hadifogolytábor a község mellett lévő hatalmas domb lapos tetején létesült 1916 szeptemberében, korábban román lovassági gyakorlóterként szolgált. Ekkor még lényegében nem is lehet kiépített táborról beszélni. Néhány barakk volt csupán, valamint pár roskadozó vályogház és a hozzájuk tartozó istállók, melyeknek nem volt oldalfaluk, a tetőn pedig aláhullott a rothadó nád. A barakkokba a tiszték kerültek, a legénység tagjai az oldalfalak nélküli istállókat kapták, ahol a pusztá földön aludtak, még szalmát sem kaptak, amire fekhettek volna.

A tábor létszáma néhány ezer felehetett ez idő tájt. A hadifoglyok összetétele vegyes volt: bolgárok, törökök, zsidók, bosnyákok és nagyon sok magyar, ráadásul nemcsak katonák, hanem civilek is voltak itt, akiket az erdélyi betörés során fogtak el és hurcoltak el hadifogságba. A civilek között akadtak bankárok, községi főnökök, színészek, pénzügyőrök, vasutasok, telefonkezelők, postásasszonyok és sok polgári személy. Közöttük volt például *L. Vinc István* vámtisztviselő és családja is. A tisztviselő teljesen váratlanul, szmokingban esett hadifogságba, a családjával éppen vendégségben volt, mikor a határon átkel és Erdélybe nyomuló románok betörték vendéglátóikhoz, és *L. Vinc István* családjával a terített asztal mellett elhurcolták. Annyi idő sem engedtek nekik, hogy megfelelő ruhákat és pénzt vegyenek magukhoz.

Istállókban és vermekben

A román tiszték kezdetben még hittegették a Sipotelébe beérkező foglyo-



kat, hogy meglesz mindenük [...] A valóság azonban pont az ellenkezője volt. Az elhelyezés mellett az étkeztetés is silány volt. A foglyok naponta egy kiló kenyert és hetente háromszor húst kaptak. Mikor már nem volt hús, akkor 400 emberenként két liter (!) napraforgóolajat osztottak. A napi egyszeri étkezések ideje is hektikusan változott, az ebédet sokszor oly későn osztották, hogy már vacsorának számított.

1916. október során az időjárás zordabbra fordult, és bár kaptak szalmát az emberek, még mindig a nyitott fal nélküli istállóba voltak bezsúfolva. Amikor panaszra fordultak az elhelyezés körülményei miatt, azt a választ kapták, hogy „aki nem akar megfagyni, az építsen magának hajlékot”.

Végül elkéseredésükben a foglyok három-négy fős csapatokba álltak össze, és elkezdtek maguknak ásókkal és



ban nem volt elég fa a fűtésre, és a föld alatti vermekben didergő foglyoknak már fáért sem volt erejük menni. Sokaknak olyan szakadt és hiányos volt a ruházatuk, hogy egyszer en megfagytak. [...] A gyenge élelmezés, a hideg és a fűtés hiánya kezdte kikezdeni a foglyok egészségét. Megjelentek az első betegségek: kezdetben hasmenés, később vérhas. A nagy hidegben az emberek megpróbálták összebújva melegíteni egymást, de ez sem mindig segített. Sok volt a fagyási sérülés, amelyet nem kezeltek, az elfagyott végtagok pedig elűszkösödtek.

segélyhely épülete mellett, a hóban, a korábbi betegek tetemei mellett. A másik hullahégy a temető melletti hullaház eltt alakult ki, miután a hullaház megtelt. Reggelenként a még élőket húzták ki a holtakat a barakkokból és vermekből hordágyon cipelve. Sokszor már két fogoly is alig bírta el a holt társukat, annyira legyengültek. A hullahalmok pedig egyre csak nőttek, néha két-háromszáz holttest is feküdt egymáson.

A sipotelei táborban uralkodó állapotokról szóló hírek a tábor falain kívülre is eljutottak. A román parlamentben is foglalkoztak a témával, sőt a román király kitüntetésre terjesztette fel *dr. Pásztor Sándort* a táborban folytatott kiváló orvosi munkájáért. *Pásztor Sándor* doktor azonban a kitüntetést ugyanúgy visszautasította, mint Iasiba szóló későbbi meghívást. Végül a táborban maradt, és ott dolgozott annak kiürítéséig.

Több mint tízezer pusztult el

A tábor már annak idején is haláltábornak nevezték. Noha a későbbi haláltáborokkal ellentétben nem volt a tábor kimondott célja fizikailag megsemmisíteni annak lakóit, az embertelen körülmények végül mégis ezt idézték elő. Ezek haltak meg a rossz ellátás, a hideg és a járványok miatt. Pontos adatok nincsenek az áldozatok pontos számáról. A tábor meglátogató svájci küldött információi szerint 1917 elején 17 ezer fő volt a sipotelei táborban, ebből hat-ezer fő halt meg. A hadifoglyok feljegyzései alapján azonban 15 ezer fő körüli lehetett a halottak száma.

A Monarchia már 1917 januárjában követelte a járványok leküzdését a románoktól. Később azzal fenyegetőzött, hogy ha a semleges svájci megfigyelők nem ködését korlátoznák, vagy javaslataikat nem teljesítenék a románok, úgy a Monarchia megtorlással lesz kénytelen élni. Mackensen német vezértábornagy még ennél is tovább ment, kijelentette, hogy ha a hadifoglyokkal való bánásmód nem javul, akkor a megszállt román területeken 500 román elkel segítséget fog le túszként. A román kormány ezek után már intézkedett, és fokozatosan javultak a táborban uralkodó viszonyok. 1917 áprilisában Sipotele egy román tábornok személyében új parancsnokot kapott, s a viszonyok a korábbiakhoz képest megváltoztak.

1917. december 9-én Románia fegyverszünetet kötött, majd megindultak a tárgyalások a hadifoglyok hazahozataláról. A megállapodást 1918. március 23-án írta alá Románia és a Monarchia, majd 1918. április 10-én az utolsó hadifogolytranszport is hazatért. Ezzel véget ért a Sipotelében raboskodók kálváriája.

(Mihályi Balázs, Magyar Hírlap)

Egyszervolt Nagybánya

12+1 oldalas,
színes

FALINAPTÁR
a 2012.
esztendőre!



MEGJELENT!

ÁRA: 30 lej - amíg a készlet tart....

Mindössze 500 számozott példány!

Érdeklődni, vásárolni a Teleki Magyar Házban lehet!

lapátokkal vermeket ásni. A vermekre viszont tető is kellett, de az ehhez szükséges faanyagot már csak a meglévő épületekből, bontással tudták megszerezni. A vermek pedig egyre szaporodtak, és lassan föld alatti utcák keletkeztek. Nem minden verem sikerült azonban jól, és az első zések beálltakor több is beomlott, maga alá temetve az ott levőket.

1916 novemberére a tábor létszáma már elérte az ötezer főt. [...] A vermekben szinte csak magyarok voltak, akik „családokat” alkottak. Egy-egy verem közössége volt egy „család”, a egymást támogatták, és megosztották a napi munkát egymás között. [...] Egymáson segítettek, és ismeretlen fogalom volt a lopás is. Még a román zsandárok sem mertek a vermek körül ólálkodni. Sokszor ki akarták telepíteni az ott lakókat, a táborparancsok utasításait azonban a veremlakók nem vették komolyan, a zsandárok pedig nem merték erővel ki-telepíteni őket...

Tél, hó, járványok és halál

1917 januárjában a hideg és a hó újabb csapást mért a foglyokra. A tábor-

Mindez csak a kezdete volt azoknak a megpróbáltatásoknak, amelyek ezután következtek. Nem véletlenül kapta Sipotele a haláltábor nevet. Megjelent a tífusz is, kezdetben csak egy-két, majd tíz-húsz ember halálozott el benne, végül már az egész táborban tombolt a járvány. A táborlakókról az alábbi szemléletes jellemzést írta a járvány kitörése után *Pilch Jen* Hadifogoly magyarok története című könyvében: „...A betegek arca szennyes, rongyosak, alig-alig vánszorognak, de mégis ott lődörögnek a hóban, sárban. Hajtja ket a láz, a betegség! Csonthajrák valósággal rászáradtak a bőrre, külsőjük ijesztő. Fogukat vicsorítják, mert annyira soványak, hogy ajkuk nem ér össze, egész fogazatuk állandóan szabadon van. Szemük beesett, de ragyogó, ragyogóvá teszi a láz. Mint ha a halál vigyorogna a sötét, mély szemüregéből...”

Az életben maradt foglyok közül sokan az iszonyatos állapotok és az átéltek hatására megőrültek. Az óriási mértékű halálozás miatt a holttestek összegyűjtése és temetése is súlyos problémát okozott. Két rögtönzött hullahégy keletkezett a táborban, az egyik a

Vigyázat! Frontos vagyok!

Bizonyára ismerős, hogy némely napokon képtelenek vagyunk koncentrálni, vagy egyszerűen csak lassúbbá válnak a mozgulataink, szétszórtság, fejfájástól, fájdalomérzékenységtől szenvedünk. A tünetek egy részéért a légkör ionizációs viszonyai a felelősek.

A legszélsebébb példája az elektromos töltések hatásainak szervezetünkben: a villámcsapás...

Az időjárási frontoknak nem csupán elektromos töltésük van. A hőmérséklet, a páratartalom, a légnyomás, a szél, a napfény... mind megannyi olyan jelenség, ami befolyásolja közérzetünket.

A meleg mindenre hat

Mit okoznak szervezetünkben az időjárási frontok? Általánosságban szinte nem is lehet felsorolni. A legerősebb hatása a melegfrontnak van. Alig van olyan betegségcsoport, melyet ne érintene. Még az egészséges emberek általános közérzetét is befolyásolja.

A melegfront ugyanis az idegrendszeren keresztül fejti ki hatásait. A változások, melyek esetleg már a front érkezése előtt jelentkeznek, az emberek egy részét ingerlékenyebbé teszik. Csökken a figyelem a munkában, ami leginkább a veszélyes munkakörökben dolgozókat veszélyezteti. Néhány buszállomáson régebben tábla figyelmeztette a gépjárművezetőket a közelgő frontokra. A fokozott feszültségérzés fejfájáshoz, fáradtsághoz, álmatlansághoz (!) vezethet, mindez a teljesítményképesség csökkenését okozza. Megfigyelések szerint ilyenkor gyakoribbak az öngyilkosságok is.

A hideg görcsössé tesz

A hidegfrontok hatása az érzékeléssel sok esetben ellentétes. Az idegrendszer ilyenkor "ellazul", viszont a reflexek is lassulnak, ami nem kevésbé veszélyes az utakon lévőkre.

A szinte állandósult álmoságérzés, lassúbb gondolkodás nemcsak a gépjárművezetőket, de a vizsgákra készülőköt is kellemetlenül érintheti.

Viszont hidegfrontok esetén növekszik a szervezet görcsössége: epe-, vese-, gyomorgörcsök vonatkozásában kedvezőtlen periódusra számíthatnak a betegek. Gyakoribb a gyógyszeresen jól beállított epilepsziás betegeknél az újabb görcsroham is. A görcsösség sajnos a szív koszorúereit is érintheti: a szív táji fájdalmak ilyenkor gyakoribbak. A gyógyszeres beavatkozás ilyenkor megelőzheti a komolyabb bajt.

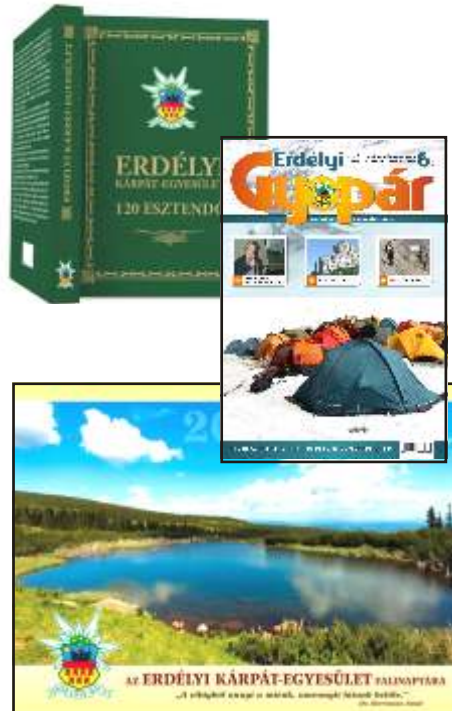


Segíthet a felkészülés

Fronthatások megelőzése? Talán a vérvegyhatásának összetételének eltéréseit kompenzáló, többen javasolják B1-, D- és E-vitaminok adagolását ezekre az időszakra. A kálium- és magnéziumtartalmú ételek, italok fogyasztása általában valóban segít átvészelni a kritikus időszakt, de pontos vizsgálatok ezzel kapcsolatban nem ismertek. Az orvosi beavatkozásokkal kapcsolatban sajnos kevés esetben találkozni azzal, hogy bizonyos mértékű pontját frontmentes időszakokra tennék.

Megelőzőként jelenleg a vitaminok, ásványi anyagok fokozott pótlásán kívül legfeljebb annyit tehetünk, hogy figyelünk egymásra. Akár tudjuk, hogy frontérzékeny, azt nem terheljük a számára kedvezőtlen front idején fokozott szellemi igénybevételt jelentő feladatokkal.

Az Erdélyi Kárpát-Egyesület kiadványai



Az 560 oldalas, nagyméretű, színes képmelléklettel gazdagított, igényes kivitelezésű könyv ára 35 lej. A falinaptár ára 16 lej. Mindhárom kiadvány beszerezhető az EKE Gutin osztályánál a szerdai EKE-gyűléseken, a Bányavidéki Új Szó szerkesztésében, valamint a nagybányai Demokrácia Központban.

Nagybánya
Unirii sugárút 5. sz.
tel: 0262-221038
0362-802011
www.mara-tour.ro
(A Máramaros áruházzal autóparkolójaival szemben)

Szilveszter 2012
ittthon és külföldön

Hajdúszoboszló

- 155 euró, 3 csillagos szálló, 3 éjszaka félpanzióval, szilveszteri vacsora, fürdőbelépő, jakuzzi, szauna

Sízés Ausztriában

- 270 eurótól, 3 csillagos szálló, 7 éjszaka more inclusive

Új programok időseknek

- Spanyolország - Costa del Sol 395 euró
- Spanyolország - Costa Brava 399 euró
- Izrael 385 euró • Ciprus 265 euró
- Szicília 343 euró • Nápoly 335 euró

Körutazás társasgépkocsival Nagybányáról:

- Borút - Magyarország 60 euró • Bécs 110 euró
- Krakkó 135 euró • Prága 140 euró • Velence 150 euró
- autók világa - BMW és Mercedes gyár 225 euró

Hajdúszoboszló nyugdíjasoknak

- 3 csillagos szálló: 120 euró, 5 éjszaka reggelivel és vacsorával, 3 fürdőbelépő, 1 masszázs, szauna, fürdőköpeny

Egy hét pihenés és gyógyfürdő Romániában

- 270 lej 6 éjszaka reggelivel
- 650 lej 9 éjszaka teljes ellátással

FRONTTÍPUSOK

A hidegfront érkezésekor a hőmérséklet és a levegő páratartalma rohamosan csökken, emelkedik a légnyomás:

- az ingerlékenység csökken
- növekszik a szervezet görcsössége
- csökken a vérnyomás
- gyakori az ájulás
- a szülések száma megszorodhat
- romlik az asztmás betegek állapota
- megnyílik a reakcióidő
- felerősödnek az ízületi fájdalmak

Melegfront: emelkedik a hőmérséklet, nő a páratartalom, csökken a légnyomás:

- ingerlékenység
- fokozott feszültségérzés
- fejfájás
- fáradékonyság
- álmatlanság
- gyengül a szervezet védekező reakciója

Rosszul ébredt? Esik az eső? Íme egy nagyszerű tanács, amely sokat lendíthet a hangulatán. Jó kedvet, de gyorsan!

Dr. Gion Gábor (eletforma.hu)

Sikeres az új HIV-vírus ellenes vakcina

Egérkísérletekben hatékonyak bizonyultak az HIV-vírus ellen védő új módszer, a kezelt állatok 100 százaléka védetté vált - közölték amerikai kutatók a *Nature* tudományos magazinban.

Közel harminc év alatt, amióta azonosították a vírust, a kutatóknak nem sikerült hatékony vakcinát kidolgozni ellene, ezért a Kaliforniai Munkatársai Új Megközelítést alkalmaztak (CIT).

Szokványos védőoltásaink úgy működnek, hogy megtanítják a szervezet immunrendszerét az adott kórokozó felismerésére, és a megfelelő antitestek előállítására, amelyet specifikusan a behatoló vírus ellen gyártanak. A HIV-vírus esetében azonban eddig nem sikerült hatékony antitestes választ kiváltani ilyen vakcinával.

Az új megközelítésben nem a szervezet immunrendszerét akarják megtanítani a hatékony antitestek előállítására, hanem egy befecskendezett gén segítségével gyártatják le azokat. A David Baltimore vezette kutatócsoport egy ártalmatlan vírust használt fel az antitest kódoló gén szállítására.

A kísérleti állatok lábizmaiba fecskendezték be a vakcinát, majd nyomon követték az egerekben termelődött antitestek mennyiségét. Egy éven át magas maradt az egerekben az antitestek szintje, ami a kisméretű rágcsáló számára gyakorlatilag élethosszig tartó védelmet jelent. Még akkor sem csökkent bizonyos vörsejtek száma a vakcinált egerekben, amikor nagy dózisu HIV-vírussal fertőzték meg őket, holott a vírus támadásának ez a szokásos következménye.

Baltimore elmondta, hogy kutatócsoportjával humán kipróbálást is terveznek néhány éven belül, ehhez azonban még engedélyekre és támogatókra van szükség. Mostani tanulmányukat - melynek eredményét szabadalmaztatni is szeretnék - a Bill és Melinda Gates Alapítvány támogatta. (mti/hvg)

Fundatia TU-SI-CU-MI-NE Alapítvány

OTTHONI
BETEG- és IDŐSGONDOZÁS
**Szociális-
egészségügyi
gondozás idős
személyeknek,
betegeknek**
**Segítségnyújtás a mindennapi
élet alaptervekenyiségeihez.**

 Járókeretet, tolokocsit, állítható ágyat,
sétabotot bocsátunk rendelkezésre

 Nagybánya,
Aleea Expoziției 2. sz.
Tel/fax: 0362-808494
Mobil: 0748-383147,
0753-523717
fundatia.tusicumina@yahoo.com
www.tu-si-cu-mi-ne.ro

APRÓHIRDETÉS

 • **FESTMÉNYEKET VÁSÁROLOK.**
A hirdetés érvényes egész évben. Telefonszám: 0262-275793, 0740-685721.

 • **Külföldi GY JT VÁSÁROLOK:** régi, antik tárgyakat, festményeket, ezüst tárgyakat, faliorákat, zsebórákat, bronzszobrokat, 1945 előtti könyveket és képeslapokat. 0741-986855

 • **Eredeti TOKAJI BOR ELADÓ.**
Telefonszám 0745425025

 • **Ingyenesen átveszek meghibásodott készülékeket (tv, rádió stb.).** Szabó Imre tv-javító, tel. 0721-139102, 0262-437145

 • **Eladó családi ház Katalinban,** 20 ár, kert (építkezés céljából). Érdeklődni lehet a 0720-602260 telefonszámon.

 • **Budapesthez közel (gyönyörű környezetben) új építésű családi házak eladóak;** ugyanitt vendégház egész évben kiadó. Telefonszám: 0751813244, 0036-20-9721422

 • **Családi házat vásárolnék Nagybányán.** Ajánlatokat a 0754416340 telefonszámra várok.

RÉSZVÉTVNYILVÁNÍTÁS

 szinte részvétünk C p u an Editnek és családjának szeretett édesanyja elhunyt okozta fájdalmában.
A nagybányai RMDSz elnöksége.

Mély megrendüléssel értesültünk szeretett tanárunk (osztályfőnökünk)

PONGRÁCZ JÓZSEF

elhunytáról. Drága, jóságos, mindig tettekre szellemű emléke szívünkben örökké élni fog. Nyugodjék békében Jócó tanár úr!

 szinte részvétünk családjának.
A Gh. Sincal Líceum magyar tagozat volt tanárkollegái valamint az 1965-ben végzett (F; G; H) osztályok vándorai.

„Nem múlnak k el, kik szívünkben élnek, Hiába szállnak árnyak, álmok, évek.” (Juhász Gyula)

Együtt érzünk Májercsik Rudolf kollégánkkal az ért megpróbáltatás okozta fájdalomban. Adjon az Isten erőt ahhoz, hogy elviseld a pótolhatatlan hiányt, vigasztaljon a tudat, hogy az édesapád lélekben mindörökké veled van.

A Németh László Elméleti Líceum közössége

MEGEMLEKEZÉS

 Fájó szívvel emlékezünk **NAGY MAGDUSRA,** született **Hutira,**

aki 6 hete tragikus körülmények között elhunyt. Emlékét szívünkben rizzük. A gyászoló család

 Szomorú szívvel emlékezünk, december 14-én volt 8 éve, hogy a szeretett feleség, édesanya, nagymama **KATIÉVA**

az örökkévalóságba távozott. Emlékét szívében rzi a bánatos család.

 Fájdalommal emlékezünk, december 12-én volt 5 éve, hogy a szeretett feleség, édesanya, anyós **FARAGÓ ERZSÉBET**

örökre eltávozott körünkben. Emléke legyen áldott, nyugalma csendes. Férje és fiai családjukkal

 Fájó szívvel emlékezünk, folyó év október 16-ra, amikor **NAGY ANDRÁSNÉ**

 szül. **Szabó Julianna**

65 éves korában, Tornospálcán (Magyarország) búcsú nélkül örökre eltávozott.

Emlékét kegyelettel rzik bánatos testvérei: Marika, Ilonka, Erzsike, Irénke, Jóska, Pityu és családjaik. Nyugodjon békében.

 Fájdalommal emlékezünk december 13-ra, mikor egy éve, hogy a drága édesanya, nagymama és dédnagymama, a koltói **LAKATOS ELLA**

örökre eltávozott. Csendes álma fölött rkdjön a szeretet és az emlékezés. Fia Laji, menyé Gizi, unokái és dédunokái.

AFIOSIP TEMETKEZÉSI VÁLLALAT - Horea utca 6. szám, telef. 0262-213855; 0769-664082; 0731-302042; 0745-337534; 0743-158455.

Apróhirdetések felvétele:
**NAPONTA 9-15 óráig,
CSÜTÖRTÖKÖN 11.30 óráig!**
TELEKI MAGYAR HÁZ
Hétfő - péntek 14-20 óra között, szombaton 11-20 óra között. Vasárnap zárva. Telefon: 0262-212668, 0744-919166; 0740-751490.

 * **TÁNCHÁZ** – Továbbra is várjuk a régi és új tánczetasokat a Házba! **Aprók táncháza** minden hétfőn ÖT-T L. Nagyok tánca FÉL HÉT T L. Minden második héten a **Gesztenyefa Zenekar** muzsikál, legközelebb **december 26-án, karácsony másodnapján, amikor ÜNNEPI tánczást tartunk!** Cserecip t hozatok magatokkal! **A belépés ingyenes, a zenekaros hétfőn költségeink fedezésére a perselyes adományokat megköszönjük.**

 * **OLVASS NEKEM** – Találkozunk minden második szerdán 16 órakor – legközelebb **december 21-én!**

 * **GYÓGYTORNA** – az ünnepek id szakában a következő program szerint várjuk az érdeklődőket: **december 20-án 17.45 órától, január 4-én 17.45 órától.** December 27-én a gyógytorna elmarad!

 * Ajándékba vagy kedvezményes áron elfogadjunk / vásárolunk néhány láda **ALMÁT** a Házban megforduló gyermekeknek!

MEGJELENT a M vel és c. közm vel dési folyóirat legújabb, NOVEMBERI száma!
A legfrissebb lap-szám, a korábbi számokkal együtt, megvásárolható a Teleki Magyar Házban.
ÁRA MINDÖSSZE 1 LEJ.
A TARTALOMBÓL:

■ Százéves a végvári református iskola ■ Egyszer volt egy kemence ■ Reményik Sándor, a lapszerkesztő ■ Szól a rádió - a Vajdaságban ■ Varró Sándor amerikai magyar naplójegyzetei ■ A homoródszentlászlói református toronygomb titkai.

 Fájdalommal, megtört szívvel emlékezünk a drága jó gyermekekre, unokára, anyára, feleségre **JUHÁSZ DIANÁRA**

akit december 16-án volt 2 éve, hogy a kegyetlen halál kiszakított szerettei köréből.

A Jóisten adjon nyugalmat nemes lelkének.

Bánatos édesanyja, Gabi mama és a család

Tanfolyamok órarendje:
Német kezdő – péntek 16.30 óra
Német haladó – szerda 16 óra
Angol kezdő – csütörtök 12 óra
Angol haladó – csütörtök 15 óra
Társasági tánc – péntek 19 óra
Zongora – hétfő és szerda délután (egyéni foglalkozás)

 Kérjük az érdeklődőket, csatlakozzanak mielőbb tanfolyamainkhoz. A fentiek mellett továbbra is tervezük **számítógépes** (kezdő és haladó), valamint **gitártanfolyam** indítását. Információért forduljanak a Ház telefonszámain, vagy személyesen munkatársainkhoz, a **zongoratanfolyamra** Dali Emese tanárnénel is lehet iratkozni, a 0748-372688-as telefonszámon!

 * **KARÁCSONYI KÉZMÍVES SZOMBAT** lesz **holnap 10 órától 13 óráig** a Házban. A programban: kerámia karácsonyfadíszek, szaloncukor és karácsonyi kavicok készítése! Költséghozzájárulás 3 lej, szeretettel várjuk a kicsiket, nagyokat egyaránt!

 * Keressék, vásárolják a Teleki Magyar Ház saját és forgalmazott **könyveit, kiadványait** a holnapi Karácsonyi Vásár Interlib-könyvstandján, **reggel 10 órától este 8 óráig!** Szeretettel várjuk az eseményre!

Szilveszter a Házban

Ha szeretné a Házban tölteni az ősztetendő utolsó perceit, ne gondolkozzon sokáig: váltson meghívót mielőbb az év utolsó Házibulijába!

Fontosabb tudnivalók:

– A zsűföltés elkerülése érdekében legtöbb 80 személyt fogadunk.

 – A költséghozzájárulás (teremhasználat, teríték, virsli és zene) **45 lej** személyenként (a gyermekeknek is!) elre fizetendő.

 – **Tíz évesnél kisebb** gyermekek számára csak rendkívüli esetben tudunk belépést biztosítani, és ez esetben is a teljes árat kell kifizetni.

 – Meghívót váltani **HÉTFŐ T L** lehet, munkanapokon reggel 8-9 óra, valamint délután 15-20 óra között, a Ház irodájában.

FIGYELEM: a feliratkozás a költséghozzájárulás kifizetésével válik érvényessé. Sem személyes, sem telefonos eljegyzést nem fogadunk!
Információ: a 0744-919166, 0262-212668 telefonszámokon.
Szeretettel várjuk a jelentkezéseket!

 December 19-én lesz 6 hete annak a szomorú napnak, amikor a szeretett **FUCHS GÉZA ZOLTÁN**

 örökre eltávozott szerettei köréből. „Jóság volt a szíved, lelked, / Munka volt egész életed, / Áldott legyen pihenésed / Egy ima most érted szóljon, / Egy gyertya érted lobogjon / Kifent laksz már a magas égben, / a Jóisten nyugtasson békében.”
Hugod Mancika

Kiadja a GENIUS Kft. Nagybánya
Szerkesztőség és kiadóhivatal:

 430143 Nagybánya
 Ráti utca 3. szám
 Tel/fax: 00(40)262-218.204
 http://www.hhrf.org/busz
 http://telekihaz.erdely.org
 e-mail: ujszo@frauenbach.alpha.net.ro

Igazgató: Soltz Anna
Főszerkesztő: Szilveszter Mária
Főmunkatársak: Dávid Lajos, Deák László, Simori Sándor, Tamási Attila
Számítógépes tördelés: Deák László, Dávid Lajos, Tamási Attila
Nyomdai kivitelezés: Bauer Artúr, Szabó Angéla

Készült a GENIUS Nyomdában

 Hirdetés a postahivatali kiadású és a lapozásdíjmentes 40000 - Kéziratokat nem adjunk meg és nem küldünk vissza. Az aláírások megadásával a szerző felelősséget vállal a szerzővel szembeni felelősségért. A szerkesztőség fenntartja az írások szellemi és tartalmi jogait. Ártalmatlanítás jogát.
- ISSN 1221-1056 -

RÖVID PÁLYÁS ÚSZÓ EB

Gyurta és Cseh bankot is „robbantott”

Nem csupán aranyakat ért Gyurta Dániel és Cseh László kiváló teljesítménye a szeczeini rövid pályás úszó Európa-bajnokságon: a két magyar végzett a pénzdíjas különverseny első két helyén, amelynek keretében az Eb-n a legjobb idő eredményt elérő úszókat díjazták. A számítás alapja az úgynevezett FINA-ponttáblázat, amely az egyes számok sajátosságait figyelembe véve egységes rendszerben teszi lehetővé a különböző úszásnemekben és távokon elért eredmények összehasonlítását.

A LEN a rövid pályás Eb-ken a hét legjobb férfi, illetve női ponteredményt honorálja mindösszesen 35 ezer euróval. Szeczeinben a férfiaknál a lista élén Gyurta Dániel végzett a 200 méter mellen elért eredményével, ami 958 pontot ért, míg Cseh László a 200 pillangón nyújtott teljesítményével lett második (953 pont), így kettőjük lett a legnagyobb szereztelet a tornából: Gyurta jutalma 5000, míg Csehé 3000 euró.

Gyurta ezen felül egy külön ajándékot is kapott: mint a versenynap legjobbját, vehette át a rendkívül értékes Omega-órát Nory Kruchtent 1, a LEN elnökét.

„Az a cél, hogy mindenki magam elé, hogy mindenképp jobb időt menjek, mint tavaly Dubaiban – nyilatkozta Gyurta Dániel az MTI-nek. – Ez végül is sikerült, örülök, hogy 2:03 alá tudtam menni. Ennél jobbat csak akkor tudtam volna kihozni magamból, ha van valaki közvetlenül mellettem, vagy valaki megéletem, akit mindenképp utol kellett volna érni. Természetesen a győzelemmel nagyon örülök, azt hiszem, minden sikert meg kell becsülni, ezt az Európa-bajnoki aranyérmert éppúgy, mint bármelyik másikat, mert manapság nagyon sok jó úszó van, és egyre nehezebb a legjobbnak lenni. Annyit ígérhetek, mindent elkövetek annak érdekében, hogy jövőre is hasonló eredményeket érjek el. És persze ezúton is hadd köszönjem meg a családomnak, az edzőimnek és a csapattársaimnak, hogy ilyen remek évet zárhatok!”

Jakabos Zsuzsanna cíművédként harmadik lett 400 méter vegyesen, amely-

re teljesen nyugodtan készült.

„Az egyértelmű volt, hogy el kell kezdenem a táv első felén, máskülönben nem lett volna esélyem az éremre. Tudom, hogy mellettem szokatlanul gyorsan kell mennem, ezen még dolgozni kell, annak viszont örülök, hogy a gyorsan vissza tudtam jönni. A verseny előtt nem idegeskedtem, kicsit félttem is emiatt, hogy ez rossz jel, de szerencsére jól ment minden. Mindenképpen 4:30-on belül akartam úszni, ez be is sikerült, érmet is nyertem, úgyhogy most nagyon örülök... Csak ne lennék annyira fáradt, de hát ez már a negyedik nap...”

Verrasztó Evelyn 200 méter gyorsan szintén harmadik lett, így két éremmel zárta az Eb-t, mégsem elégedett szeczeini teljesítményével.

„Az éremnek örülök, annak is, hogy ez a legjobb időm az évben – de sokkal több miatt nem lehetek boldog. Nem vagyok elégedett ezzel az Európa-bajnoksággal, úgy érzem, nem vagyok annyira gyors, mint tavaly ilyenkor... Igen, abban is lehet valami, hogy most egy kicsit később indítottam a hajrámat, de sajnos a „rossz” oldalon úsztam, nem láttam a spanyol lányt, talán megfoghattam volna, ha minden jól megy” – nyilatkozta Verrasztó Evelyn.

Cseh Lászlóban szintén maradt egy kis rossz érzés, pedig utolsó száma, a 200 méter gyors után is dobogóra állhatott.

„Most mondjam azt, hogy csalódott vagyok? Pedig az vagyok, mert most aztán igazán olyan hangulatba kerültem, hogy ha egyszer nekimegyek egy számnak, akkor azt meg akarom nyerni – mondta Cseh László. – És amennyire belelendültem, benne volt a mai napban, hogy meg tudom fogni Biedermann és Magninét is. Ott hibáztam, hogy még mindig túl lassan kezdtem az első számat, pedig ha kicsit jobban megnyomom, akkor utol tudom érni őket az utolsó ötvenen. Mondjuk régen úsztam ebben a számban, azaz a taktikázáshoz, a helyes tempó érzékeléséhez még kellene némi tapasztalat. Ettől függetlenül elégedett vagyok az itteni teljesítményemmel, bár távolról sem mondhatom azt, hogy ezerszázalékos állapotban vagyok.

ÉREMTÁBLÁZAT

	arany	ezüst	bronz	összesen
1. Németország	7	2	1	10
2. Dánia	5	7	2	14
3. Spanyolország	5	5	2	12
4. Lengyelország	5	–	3	8
5. Oroszország	4	9	2	15
6. MAGYARORSZÁG	4	3	5	12
7. Olaszország	3	2	4	9
8. Ukrajna	3	–	1	4
9. Szlovénia	1	2	–	3
10. Norvégia	1	–	1	2
11. Nagy-Britannia	–	4	5	9
12. Észtország	–	1	2	3
13. Ausztria	–	1	–	1
13. Franciaország	–	1	–	1
13. Svájc	–	1	–	1
16. Fehéroroszország	–	–	3	3
16. Belgium	–	–	3	3
18. Izrael	–	–	2	2
19. Csehország	–	–	1	1
19. Írország	–	–	1	1

MAGYAR ÉRMESEK

Cseh László: arany: 200 m vegyes; 400 m vegyes; 200 m pillangó; bronz: 200 m gyors.

Gyurta Dániel: arany: 200 m mell. Jakabos Zsuzsanna: ezüst: 100 m

vegyes; bronz: 400 m vegyes.

Verrasztó Evelyn: ezüst: 200 m vegyes; bronz: 200 m gyors.

Verrasztó Dávid: ezüst: 400 m vegyes. Bernek Péter: bronz: 200 m hát.



El clásico: Mourinho ezúttal Vilanova szemé helyett a kezét fogta meg

A szombat este 3-1-es Barcelona-sikerrel végződött a klasszikus mérkőzés a Real Madrid vezetőedzője, José Mourinho első útja a vendég kispadhoz vezetett, hogy kezét fogjon a katalánok másodedzőjével, Tito Vilanovával, aki fülmirigy-gyulladásáa óta elszoríthatatlanul leismét a Barca kispadjára.

Mourinho igazi úriemberként viselkedett tehát – pláne, ha azt vesszük, hogy az augusztusban elvesztett Spanyol Szuperkupa-visszavágó után a portugál belenyúlt Vilanova szemébe.

Gyerekkifitness és karbantartó torna gyermekeknek!

A CSM-klubban lányoknak és fiúknak fitness és tornamozgalmat indul. **6-15 éves gyerekek** jelentkezését várjuk karbantartó tornára a klastromréti Stadion melletti sportcsarnokba (Câmpul Tineretului 1. sz.)

kedden 15.30-17.00, csütörtökön 15.30-17.00 óra között!

Tornatanár: **Hoban Daniela** (tel. 0742-608819)
Szabó Mária (tel. 0742-064154)

Amerikába és Bahreinbe is ellátogat jövőre a Forma-1

A bahreini futam és az Egyesült Államok Nagydíja is benmaradt a 2012-es Forma-1-es naptárban. A Nemzetközi Automobil Szövetség (FIA) egyik képviselője szerdán az újdelhi tanácskozáson kiszivárogtatta, hogy a 2012-es versenyprogram újabb két futamot tartalmaz majd: a bahreini futamot és az Egyesült Államok Nagydíját. A bahreini futamot az országot sújtó zavargások miatt törölni kellett, az amerikai pedig az austiniai pályát építésének ügyében álltak vitában a vb-sorozat kereskedelmi jogait birtokló Bernie Ecclestone-nal.

A FIA által még hivatalosan be nem jelentett jövő évi húszfutamos program március 18-án rajtot Ausztráliában és november 25-én ér véget Braziliában. Az Egyesült Államok Nagydíja az utolsó előtti verseny lesz november 18-án. A Magyar GP a vb 11. állomásaként július 29-i dátummal szerepel a naptárban.

A **FORMA-1-es világbajnokság 2012-es programja:**

- március 18.: Ausztrál Nagydíj, Melbourne
- március 25.: Malajziai Nagydíj, Sepang
- április 15.: Kínai Nagydíj, Szaháj
- április 22.: Bahreini Nagydíj, Szaháj
- május 13.: Spanyol Nagydíj, Barcelona
- május 27.: Monacói Nagydíj, Monte-Carlo
- június 10.: Kanadai Nagydíj, Montreal
- június 24.: Európa Nagydíj, Valencia
- július 8.: Brit Nagydíj, Silverstone



- július 22.: Német Nagydíj, Hockenheim
- július 29.: MAGYAR NAGYDÍJ, BUDAPEST
- szeptember 2.: Belga Nagydíj, Spa-Francorchamps
- szeptember 9.: Olasz Nagydíj, Monza
- szeptember 23.: Szingapúri Nagydíj, Szingapúr
- október 7.: Japán Nagydíj, Szuzuka
- október 14.: Dél-koreai Nagydíj, Jeongam
- október 28.: Indiai Nagydíj, Újdelhi
- november 4.: Abu-Dzabi Nagydíj, Abu-Dzabi
- november 18.: Egyesült Államok Nagydíja, Austin
- november 25.: Brazíliai Nagydíj, Sao Paulo

Heti szerkesztő:
SIMORI SÁNDOR

Az oldalt összeállította: Deák László

